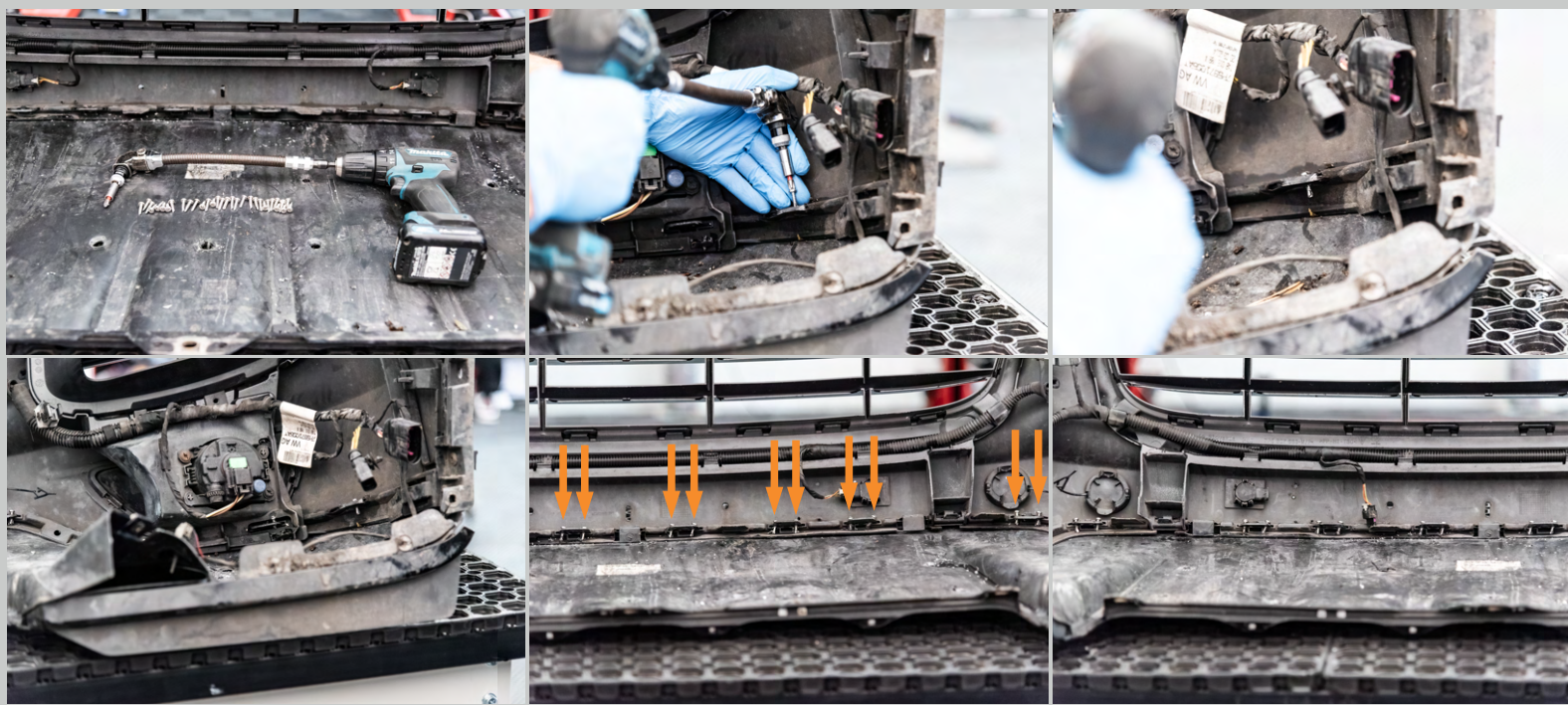


Assembly Instruction

Front Splitter for the Porsche Cayenne Mk2 Facelift



Before installation, remove the front bumper.

Then, from the inside of the bumper, insert the screws into the mounting tabs securing the insert to the bumper, ensuring the tabs do not slip out of the bumper holes. Two screws should be placed in each mounting tab in the center of the bumper.

Then, install the front splitter according to the general assembly instructions.

(PL) Polski

Instrukcja montażu przedniego splittera do Porsche Cayenne Mk2 Facelift

Przed montażem należy zdemontować przedni zderzak. Następnie, od wewnętrznej strony zderzaka, w wypusty mocujące wkładkę do zderzaka należy wkręcić wkręty tak, aby wypusty nie wysunęły się z otworów w zderzaku. W środkowej części zderzaka w każdym z wypustów montażowych powinny zostać umieszczone dwa wkręty. Następnie należy zamontować przedni splitter zgodnie z ogólną instrukcją montażu.

(BG) Bŭlgarski

Instruktsii za montazh na preden splitter za Porsche Cayenne Mk2 Facelift

Predi montazh, svaletе prednata bronya.

Sled tova, ot vŭtreshnata strana na bronyata, postavete vintovete v montazhnite plastini, zakrepvashti vlozhkata kŭm bronyata, kato se uverite, che plastinite ne se izplŭzvat ot otvorite na bronyata. Vŭv vsyaka montazhna plastina v tsentŭra na bronyata tryabva da se postavyat po dva vinta.

Sled tova montiraŭte predniya splitter sŭglasno obshtite instruktsii za montazh.

(HR) Hrvatski

Upute za sastavljanje prednjeg razdjelnika zraka za Porsche Cayenne Mk2 Facelift

Prije ugradnje uklonite prednji branik.

Zatim, s unutarnje strane branika, umetnite vijke u jezičke za montažu koji pričvršćuju umetak na branik, pazeći da jezičci ne iskliznu iz rupa na braniku. Dva vijka trebaju biti postavljena u svaki jezičak za montažu u sredini branika.

Zatim ugradite prednji razdjelnik zraka prema općim uputama za sastavljanje.

(CZ) Čeština

**Montážní návod pro přední spoiler pro Porsche Cayenne
Mk2 Facelift**

Před instalací demontujte přední nárazník.

Poté z vnitřní strany nárazníku zasuněte šrouby do montážních výstupků, které upevňují vložku k nárazníku, a ujistěte se, že výstupky nevyklouznou z otvorů v nárazníku. Do každého montážního výstupku uprostřed nárazníku by měly být umístěny dva šrouby.

Poté nainstalujte přední spoiler podle obecných montážních pokynů.

(DK) Dansk

**Samlevejledning til frontsplitteren til Porsche Cayenne
Mk2 Facelift**

Før montering skal den forreste kofanger fjernes.

Sæt derefter skruerne ind i monteringsfligerne, der fastgør indsatsen til kofangeren, fra indersiden af kofangeren. Sørg for, at fligerne ikke glider ud af kofangerhullerne. Der skal placeres to skruer i hver monteringsflig midt på kofangeren.

Monter derefter frontsplitteren i henhold til den generelle monteringsvejledning.

(EE) Eesti keel

Porsche Cayenne Mk2 Facelifti esisplitteri paigaldusjuhised

Enne paigaldamist eemaldage esipõrkeraud.

Seejärel sisestage kruvid kaitseraua seestpoolt kinnitusklambritesse, mis kinnitavad sisetüki kaitseraua külge, veendudes, et klambrid ei libise kaitseraua aukudest välja. Põrkerauda keskel asuvasse igasse kinnitusklambrisse tuleks panna kaks kruvi.

Seejärel paigaldage esipõrkeraud vastavalt üldistele paigaldusjuhiste.

(FI) Suomalainen

Porsche Cayenne Mk2 Faceliftin etuspoilerin kokoamisohjeet

Irrota etupuskuri ennen asennusta.

Aseta sitten ruuvit puskurin sisäpuolelta kiinnityskielekkeisiin, jotka kiinnittävät osat puskuriin, varmistaen, etteivät kielekkeet luiskahdu ulos puskurin rei'istä. Aseta kaksi ruuvia jokaiseen puskurin keskellä olevaan kiinnityskielekkeeseen.

Asenna sitten etuspoileri yleisten kokoamisohjeiden mukaisesti.

(FR) Français

Instructions de montage du splitter avant pour Porsche Cayenne Mk2 restylé

Avant l'installation, retirez le pare-chocs avant.

Insérez ensuite, depuis l'intérieur du pare-chocs, les vis dans les pattes de fixation qui maintiennent le splitter au pare-chocs, en veillant à ce que les pattes ne sortent pas de leurs logements. Deux vis doivent être placées dans chaque patte de fixation centrale du pare-chocs.

Installez ensuite le splitter avant en suivant les instructions de montage générales.

(EL) Elliniká

Odigíes Synarmológisís gia to Brostinó Splitter gia tin Porsche Cayenne Mk2 Facelift

Prin apó tin enkatástasi, afairéste ton brostinó profylaktíra.

Sti synécheia, apó to esoterikó tou profylaktíra, topothetíte tis vídes stis glottídes stírixis pou asfalízoun to éntheto ston profylaktíra, diasfalízontas óti oi glottídes den tha glistrísoun éxo apó tis opés tou profylaktíra. Dýo vídes prépei na topothetithoún se káthe glottída stírixis sto kénτρο tou profylaktíra.

Sti synécheia, enkatastíte to brostinó splitter sýmфона me tis genikés odigíes synarmológisís.

(ES) Español

Instrucciones de montaje del divisor delantero del Porsche Cayenne Mk2 Facelift

Antes de la instalación, retire el parachoques delantero.

A continuación, desde el interior del parachoques, inserte los tornillos en las pestañas de montaje que fijan el inserto al parachoques, asegurándose de que las pestañas no se salgan de los orificios. Coloque dos tornillos en cada pestaña de montaje en el centro del parachoques.

A continuación, instale el divisor delantero según las instrucciones generales de montaje.

(IE) Gaeilge

Treoracha Tionóil don Scoilteoir Tosaigh don Porsche Cayenne Mk2 Facelift

Sula ndéantar é a shuiteáil, bain an tuairteoir tosaigh.

Ansin, ón taobh istigh den tuairteoir, cuir na scriúnná isteach sna cluaisíní gléasta a dhaingníonn an t-ionchur leis an tuairteoir, ag cinntiú nach sleamhnaíonn na cluaisíní amach as poill an tuairteora. Ba chóir dhá scriú a chur i ngach cluaisín gléasta i lár an tuairteora.

Ansin, suiteáil an scoilteoir tosaigh de réir na dtreoracha ginearálta tionóil.

(LI) Lietuvių

**„Porsche Cayenne Mk2 Facelift“ priekinio skirstytuvo
surinkimo instrukcijos**

Prieš montuodami nuimkite priekinį bamperį.

Tada iš bamperio vidaus įkiškite varžtus į tvirtinimo skirtukus, tvirtinančius įdėklą prie bamperio, užtikrindami, kad skirtukai neišslystų iš bamperio skylių. Į kiekvieną tvirtinimo skirtuką bamperio centre reikia įdėti po du varžtus.

Tada sumontuokite priekinį skirstytuvą pagal bendrąsias surinkimo instrukcijas.

(LV) Latviski

Porsche Cayenne Mk2 Facelift priekšējā splittera montāžas instrukcijas

Pirms uzstādīšanas noņemiet priekšējo bamperi.

Pēc tam no bampera iekšpuses ievietojiet skrūves montāžas cilnēs, kas nostiprina ieliktni pie bampera, pārliecinoties, ka cilnes neizslīd no bampera caurumiem. Katrā montāžas cīlnē bampera centrā jāievieto divas skrūves.

Pēc tam uzstādiet priekšējo splitteri saskaņā ar vispārīgajām montāžas instrukcijām.

(MT) Malti

**Istruzzjonijiet tal-Assemblagg għall-Isplitter ta' Quddiem
għall-Porsche Cayenne Mk2 Facelift**

Qabel l-installazzjoni, neħhi l-bamper ta' quddiem.

Imbagħad, minn ġewwa l-bamper, daħhal il-viti fit-tabs tal-immuntar li jwaħħlu l-inserit mal-bamper, filwaqt li tiżgura li t-tabs ma jiżolqux mit-toqob tal-bamper. Żewġ viti għandhom jitqiegħdu f'kull tab tal-immuntar fiċ-ċentru tal-bamper.

Imbagħad, installa l-isplitter ta' quddiem skont l-istruzzjonijiet ġenerali tal-assemblagg.

(NL) Nederlands

Montage-instructies voor de frontsplitter van de Porsche Cayenne Mk2 Facelift

Verwijder vóór de installatie de voorbumper.

Steek vervolgens vanaf de binnenzijde van de bumper de schroeven in de bevestigingslipjes waarmee de splitter aan de bumper wordt bevestigd. Zorg ervoor dat de lipjes niet uit de gaten in de bumper glijden. Plaats twee schroeven in elk bevestigingslipje in het midden van de bumper.

Installeer vervolgens de frontsplitter volgens de algemene montage-instructies.

(DE) Deutsch

Montageanleitung für den Frontsplitter des Porsche Cayenne Mk2 Facelift

Vor der Montage die Frontstoßstange demontieren. Anschließend die Schrauben von der Innenseite der Stoßstange in die Befestigungslaschen einsetzen, um den Einsatz an der Stoßstange zu fixieren. Dabei darauf achten, dass die Laschen nicht aus den Löchern in der Stoßstange rutschen. Jeweils zwei Schrauben werden in die mittigen Befestigungslaschen der Stoßstange eingesetzt. Anschließend den Frontsplitter gemäß der allgemeinen Montageanleitung montieren.

(PT) Português

Instruções de montagem do spoiler dianteiro para o Porsche Cayenne Mk2 Facelift

Antes da instalação, retire o pára-choques dianteiro. De seguida, pelo lado interior do para-choques, insira os parafusos nas patilhas de fixação que fixam o spoiler ao para-choques, certificando-se de que as patilhas não se soltam dos orifícios do para-choques. Devem ser colocados dois parafusos em cada aba de fixação no centro do pára-choques. Depois, instale o spoiler dianteiro seguindo as instruções gerais de montagem.

(RO) Romanesc

**Instrucțiuni de asamblare pentru splitterul frontal pentru
Porsche Cayenne Mk2 Facelift**

Înainte de instalare, scoateți bara de protecție față.

Apoi, din interiorul barei de protecție, introduceți șuruburile în urechile de montare care fixează inserția pe bara de protecție, asigurându-vă că urechile nu alunecă din orificiile barei de protecție. Două șuruburi trebuie plasate în fiecare ureche de montare din centrul barei de protecție.

Apoi, instalați splitterul frontal conform instrucțiunilor generale de asamblare.

(SK) Slovenský

Montážny návod na predný rozdeľovač pre Porsche Cayenne Mk2 Facelift

Pred montážou odstráňte predný nárazník.

Potom z vnútornej strany nárazníka vložte skrutky do montážnych úchyto, ktoré upevňujú vložku k nárazníku, pričom dbajte na to, aby úchyty nevykĺzli z otvorov v nárazníku. Do každého montážneho úchytu v strede nárazníka by mali byť umiestnené dve skrutky.

Potom nainštalujte predný rozdeľovač podľa všeobecných montážnych pokynov.

(SI) Slovenski

Navodila za montažo sprednjega razdelilnika za Porsche Cayenne Mk2 Facelift

Pred montažo odstranite sprednji odbijač.

Nato z notranje strani odbijača vstavite vijake v pritrdilne jezičke, s katerimi je vložek pritrjen na odbijač, pri čemer pazite, da jezički ne zdrsnejo iz lukenj v odbijaču. V vsak pritrdilni jeziček na sredini odbijača namestite dva vijaka.

Nato namestite sprednji razdelilnik v skladu s splošnimi navodili za montažo.

(SE) Svenska

**Monteringsanvisning för frontsplittern till Porsche Cayenne
Mk2 Facelift**

Ta bort den främre stötfångaren före montering.

Sätt sedan i skruvarna från stötfångarens insida i monteringsflikarna som håller fast insatsen i stötfångaren. Se till att flikarna inte glider ut ur stötfångarhålen. Två skruvar ska placeras i varje monteringsflik i mitten av stötfångaren.

Montera sedan frontsplittern enligt de allmänna monteringsanvisningarna.

(HU) Magyar

**Porsche Cayenne Mk2 Facelift első légterelőjének
összeszerelési útmutatója**

A beszerelés előtt távolítsa el az első lökhárítót.

Ezután a lökhárító belsejéből helyezze be a csavarokat a betétet a lökhárítóhoz rögzítő rögzítőfülekbe, ügyelve arra, hogy a fűlek ne csússzanak ki a lökhárító furataiból. Két csavart kell elhelyezni a lökhárító közepén lévő rögzítőfülekbe.

Ezután szerelje fel az első légterelőt az általános összeszerelési utasításoknak megfelelően.

(IT) Italiano

Istruzioni di montaggio per lo splitter anteriore per la Porsche Cayenne Mk2 Facelift

Prima dell'installazione, rimuovere il paraurti anteriore.

Quindi, dall'interno del paraurti, inserire le viti nelle linguette di montaggio che fissano l'inserto al paraurti, assicurandosi che le linguette non scivolino fuori dai fori del paraurti. Inserire due viti in ciascuna linguetta di montaggio al centro del paraurti.

Quindi, installare lo splitter anteriore seguendo le istruzioni generali di montaggio.